

Una Aproximación Sociológica a la Fiesta del Señor de los Milagros de Mallín, en el Gran Buenos Aires

Aldo Rubén Ameigeiras

INTRODUCCIÓN

Esta exposición intenta abordar, desde una perspectiva sociológica, un fenómeno religioso característico, del denominado "Catolicismo popular". Nos referimos a las celebraciones de la fiesta del Señor de los milagros de Mailin, llevada a cabo anualmente, en el barrio Guadalupe, de la localidad de Villa de Mayo, Partido de Gral. Sarmiento.

Es necesario tener en cuenta que dicho acontecimiento, constituye una experiencia original, en el conurbano, de recreación cultural de una manifestación propia del ámbito rural. Hacemos alusión a la veneración al "Cristo de Mailin", que desde fines del siglo XVIII es realizada en la localidad del mismo nombre en el departamento de Avellaneda en la Provincia de Santiago del Estero, y que desde 1975 comenzó a festejarse en el barrio antes mencionado en el gran Buenos Aires.

La fiesta coincide con el Día de la "Ascensión" en el calendario Litúrgico Católico (fecha religiosa móvil) siendo celebrada unos 40 días después de Pascua. El pasado 31 de mayo y en los "12 años de Mailin en Bs.As." se dieron cita en "Guadalupe", aproximadamente unas 50.000 personas, en su mayoría santiagueñas, venidas de diversos lugares del conurbano y la provincia que brinda una imagen de la gravitación y magnitud del acontecimiento.

De esta manera, nos encontramos ante un fenómeno típicamente religioso, pero a la vez profundamente relacionado, tanto con la problemática de la identidad cultural, como de la capacidad de convocatoria y movilización de los migrantes rurales, en el medio urbano.

Nuestro trabajo se centrará, fundamentalmente en una aproximación, de tipo exploratorio a la "Fiesta", tratando de revelar el fenómeno Socio-Religioso. Teniendo en cuenta, tanto las conductas y manifestaciones de los actores sociales, como los gestos sacrales en el marco específico de la ocupación del espacio festivo. Consideramos necesario contextualizar

históricamente el surgimiento de la fiesta, en el ámbito del barrio y en la experiencia de la radicación de los migrantes santiagueños en el Gran Bs. As.

El trabajo de campo fue realizado a través de dos momentos complementarios: Por un lado mediante la participación personal en el desarrollo de la Fiesta (en Guadalupe) durante los últimos tres años (1985-86-87) o por el otro, llevando a cabo, observaciones, y entrevistas en profundidad, tanto a participantes directos (devotos, peregrinos) como organizadores y, fundamentalmente, grupos de familias santiagueñas del mismo barrio, las cuales, generosamente, colaboran en el desarrollo de mi tarea.

Para una comprensión más acabada del fenómeno distinguiremos tres niveles de análisis;

- A. El marco referencial!
- B. El contexto histórico social.
- C. La fiesta.

A. El marco referencial.

El fenómeno denominado como "religiosidad popular" o más expresamente "Catolicismo popular", ha sido estudiado desde diferentes ópticas en las ciencias sociales. (E. Pin, 1963/ F.Hontart-E.Pin, 1965/ A. Buntig, 1968/ R.Vidales -T.Kudó 1975/ F. .Forni, 1979).

Es importante destacar que no todos concuerdan en cuanto a la convivencia de los términos utilizados. Así, mientras para algunos el concepto de religiosidad popular es demasiado general y confuso (con posibles derivaciones en los llamados sustitutos funcionales de la religión) (1) para otros significa la adecuada definición de una manifestación característica de los sincretismos religiosos culturales. (2)

En forma análoga, quienes asumen la conceptualización del catolicismo popular lo hacen considerando la necesidad de circunscribir el fenómeno, al tipo de religión popular más frecuente en el ámbito latinoamericano.

En la línea de esta última afirmación podemos analizar diversas definiciones del catolicismo popular en relación con los respectivos encuadres teóricos.

Una primera aproximación, de carácter descriptivo, nos permite considerar al mismo, como el resultado de la constatación en la realidad de aquellos gestos y expresiones característicos del "proceso de inculturación de una religión universal en una sociedad determinada", en este caso, el catolicismo en América Latina.

En base a esto, el fenómeno aparece constituido por "...todos y solo aquellos gestos modelados (ritos, devociones, prácticas periódicas) que han sido asumida por el pueblo católico

a diversos niveles y con diversos grados de identificación , como expresiones ordinarias espontáneas de su vivencia religiosa" (3)

A su vez estas expresiones, con características exteriormente observables se concretan a través, de "espacios y momentos sagrados, cargados de sentido (la fiesta, rito de pasaje, el velorio, el día de difuntos)".

Así, el C.P. es considerado como una manifestación religiosa significativa, poseedora de aspectos positivos y negativos (en cuanto a valores evangélicos) pero con una alta dosis de imprevisibilidad en relación a su inserción y desarrollo pastoral futuro.

Desde el análisis funcional, en última instancia el fenómeno se implicará más, que la manifestación en el sistema global de la cultura de un subsistema religioso con características especiales. En una misma línea se vislumbrará la tendencia sociologista a fundar, dichas expresiones religiosas, en una motivación individual, marcado por la satisfacción de necesidades y la búsqueda de seguridad.

De aquí en más, el énfasis será puesto en la identificación de este tipo de religiosidad con las manifestaciones propias de las sociedades tradicionales (rurales) y por lo tanto, se cuestionará profundamente su capacidad de subsistencia como consecuencia del proceso de secularización propio de las modernas sociedades industriales.

Desde otra perspectiva, con raíces en el análisis marxista, la religión popular o catolicismo popular será considerado como una manifestación alienante típica de las sociedades capitalistas dependientes, en el contexto de la dominación de unas clases sobre otras. En esta visión el C.P. no hace más que "mantener una conciencia mítica, a-histórica y apolítica, sacraliza el orden establecido y finalmente deviene como un elemento legitimador del mismo". (5) .

Sin embargo la vitalidad y supervivencia de este tipo de religiosidad ha conducido a una reformulación de este primer supuesto, recuperando la validez del fenómeno, en la medida en que éste aparezca vinculado con una práctica, política concreta de las "clases oprimidas".(6)

Resulta interesante observar como, en este caso, la revalorización del C.P. no reside en la consideración de sus "propios valores" y del sujeto social que los origina, sino en algo externo al mismo, proveniente de la práctica política, que la neutraliza y recupera en la función de sus objetivos. (7)

Como podemos ver las diferencias de criterio, producen apreciaciones radicalmente diferentes. Sin embargo creemos sumamente importante, destacar análisis y perspectivas teórico metodológicas, superadoras de ciertos reduccionismos que, en los últimos años han aportado a una mayor comprensión del fenómeno.

Es digno de mencionar al respecto la contribución, de la antropología, la filosofía, y la misma teología, en cuanto al replanteo de respuestas teóricas, válidas y adecuadas para el conocimiento de la realidad socio cultural de nuestro continente. (8)

De esta manera, la elaboración de categorías histórico culturales, a la vez que el uso de metodologías preponderantemente cualitativas, aparecen como más apropiadas para la comprensión del fenómeno.

Desde ahí, entonces, el C.P., lejos de ser considerado como alienante o como un elemento meramente relevante del contexto social, pasa a convertirse en un factor clave para la identidad cultural y la fecundidad religiosa del Pueblo Latinoamericano.

Coherentemente con lo expuesto F. Forni, explica hasta que punto (...) *"el sustrato religioso en la cultura es uno de los elementos claves para comprender el conjunto de valores, símbolos legitimaciones e interpretaciones del mundo que la orientan.*

Sin duda en el caso latinoamericano, el catolicismo popular es el elemento básico para tal comprensión". (9)

En forma análoga P. Arnold sostiene que la religión popular constituye (...) "el modelo privilegiado de la estructura mental del pueblo. Se trata de un medio de supervivencia para el oprimido". (10)

En otras palabras la religión popular o catolicismo popular implica un desafío en cuanto a un conocimiento más acabado, tanto de sus características, como de sus connotaciones socio-culturales.

Es necesario profundizar, no sólo el sentido de las conductas y actos rituales, sino también, y fundamentalmente, el universo simbólico significativo en el cual los mismos se originan y desarrollan.

Señalábamos anteriormente el aporte de la teología con respecto al tema que nos ocupa. Si bien en el ámbito del protestantismo se realizaron aproximaciones al tema, es en la teología Católica donde el mismo se ha desarrollado ampliamente.

Así a partir del Concilio Vaticano II se explicita una reflexión sobre la cultura que brinda el marco adecuado para el tratamiento de la Religiosidad popular. De allí en más, con la Encíclica *"E. Nuntiandi"* de Pablo VI, se iniciará la revalorización más importante del fenómeno. Si bien se tienen en cuenta las limitaciones de este tipo de religiosidad, se advierte como la misma *"Refleja una Sed de Dios que solamente los pobres y sencillos pueden conocer". (11)*

La Conf. Episcopal de Puebla continuará con dicha reflexión considerando como *"La religión del pueblo, religiosidad popular o piedad popular (...) es un acervo de valores que responden con sabiduría cristiana a los grandes interrogantes de la existencia". (12)*

En dicho contexto C. Chiesa asume esta propuesta al explicar como el C.P. forma la *"matriz cultural Latinoamericana, la base de nuestra identidad nacional y continental (...) una forma de comprensión y vivencia de la religión, síntesis de fe y vida y fe y cultura manifestada como sabiduría popular católica"*. (13)

En estas líneas son numerosos los aportes y contribuciones destacables. (14) Pero tomaremos para finalizar el trabajo de J.C. Scannone referido precisamente a *"los enfoques teológicos Pastorales Latinoamericano de la Religiosidad popular"*. (15) De acuerdo con el mismo se distinguen cuatro enfoques (Tradicional /progresista /liberador /histórico cultural) con importantes diferencias pero también con puntos de encuentro y convergencia. Es interesante resaltar como las diversas ópticas están estrechamente ligadas a las perspectivas teóricas (en C. Social) a la que hemos hecho referencia. Así, conceptos como pueblo: (ethos cultural /sabiduría popular /opción por los pobres) aparecen como centrales en función de un análisis que pondera, como mas adecuado (actitud que compartimos) el enfoque histórico cultural. Para el autor el C.P. Latinoamericano constituye *"la forma cultural que tomaron la fe cristiana y el sentido cristiano del hombre y de la vida en nuestra cultura propia. Allí encontró el pueblo la capacidad de resistir religiosa y culturalmente y de seguir siendo sujeto histórico"*. (16)

En otras palabras Scannone: insiste en precisar como el C.P. constituye el núcleo ético-cultural (haciendo alusión a lo que Paul Ricoeur define como núcleo ético-mítico) o sea el corazón de una cultura, el centro a partir del cual se constituye el universo de símbolos y significados en los que el hombre y los pueblos desarrollan su existencia.

De esta forma, los gastos sacrales, las actitudes, fiestas, peregrinaciones y otras formas expresivas del Catolicismo popular se integran en el ethos cultural de nuestro pueblo desde donde es necesario emprender la tarea de su verdadera y total comprensión. Usando la terminología de Spradley, se trata de *"comprender otra forma de vida desde el punto de los que la viven"* (17).

El contexto histórico-social

a) El barrio:

El barrio Guadalupe (lugar donde se lleva a cabo la fiesta) se encuentra ubicado en la localidad de Villa de Mayo, partido de Gral. Sarmiento, a 32 km.. de la Capital Federal. Se trata de un barrio típico entre los numerosos existentes en sectores populares. Surgió como consecuencia de loteos realizados entre 1949 y 1955, desarrollando un proceso de asentamiento y consolidación barrial caracterizado por la falta de planeamiento y urbanización, general en el gran Buenos Aires. (Feijoó M. C., 1983 -Olichevskyi N,1975).

Los primeros loteos, fueron, en su gran mayoría, adquiridos por familias provenientes del interior del país (santiagueños-entrerrianos-correntinos) sin olvidar un pequeño núcleo de italianos, radicados en un primer momento.

Es interesante observar, como, el poblamiento del barrio constituye la etapa final de un proceso que se inicia en la provincia de origen, que, luego de un período transitorio en la Capital Federal, lleva a una radicación definitiva en el conurbano. De esta manera, podemos inscribir este proceso y sus manifestaciones, en contexto de la problemática del inmigrante rural y su inserción en el medio urbano. (18) en otras palabras el desafío de su asimilación o adaptación, enmarcado en el interrogante de su verdadera integración, con la conservación, pérdida, o transformación de la identidad cultural.

En algunos casos, la motivación directa para residir, se fundaba tanto en las dificultades para acceder a la vivienda en la Capital, como en la carestía de los alquileres. En otros, al deseo de posesión de un "pedazo de tierra", se le agregaba la facilidad de adquisición de los lotes a través de planes accesibles a largo plazo. La carencia de planificación y control urbano, se visualiza claramente, en la venta de parcelas en zonas anegadizas e inundables, cercanas al arroyo Basualdo, lo cual junto a la falta de infraestructura y servicios básicos, constituye un cuadro de situación común en áreas marginales.

"Mucha gente compró cerca del arroyo^ ca pensó que se inundaba (...) No vio que lindas casitas que hay, pero después vinieron las inundaciones, y usted vio?"

"No, no había nada, el loteo y las calles cuando yo llegué no había nada.

No estaba todo oscuro, las calles de marcaditas nomás, pero de tierra".

" . (...) Era todo campo, no se veía nada, algunas casita se veía .. "

En este contexto, son numerosas las familias santiagueñas que arriban, y transitan un camino análogo al de una gran mayoría de migrantes internos.

Al respecto es común que la decisión de compra sea asumida en el marco amplio del parentesco.

"Y sí, después yo hice como un chequeo en mi familia a ver cuantos querían venir conmigo ,cuántos me querían acompañar, porque era barato, y entonces mi prima me dijo, cómprame uno para mí... Y así vinimos 8 familias".

Por otro lado es destacable como la "nostalgia del pago", la añoranza de la tierra, encuentra en el espacio suburbano, un ámbito más proclive a su *habitat* natural.

"Porque era impresionante acá como salían las flores, las plantas ... Yo tenía pilas y pilas de dalias... Y aparte verdura ... era una tierra bárbara".

De allí en más, comienza la ardua tarea de construir la vivienda, en algunos casos (primeros pobladores) facilitada por créditos oficiales, en otros, la gran mayoría, con el esfuerzo del trabajo propio.

"Yo la casa, el ranchito como lo llamo me la pude hacer por el Banco Hipotecario, y como yo varios de los que vinimos en esa época. Después no, los que vinieron después tuvieron que construirla de a poco . . .".

" . . .Acá todos los primeros pobladores se construyeron la casa por el plan Evita ... Si usted se fija, se da cuenta enseguida, son todas iguales, aunque hoy algunas están reformadas, se da cuenta igual" .

" .. Pero también se ayudaba mucho, en colaborar para que otro pudiera tener su casita también . . . porque siempre había aquel que le daba una mano desinteresadamente".

Por otro lado, la inexistencia de servicios, condujo a los vecinos a lograr por sus propios medios una respuesta satisfactoria. Surgen así redes de reciprocidad y de ayuda mutua que convergen en acciones colectivas tendientes al logro de objetivos determinados. (S. Ramos -1981). Creemos importante remarcar esto último en cuanto la respuesta organizativa de la gente será consecuencia de planteos concretos e inmediatos (conseguir la luz, el asfalto, etc.) más que el resultado de un proyecto global de promoción.

"Y bueno, compramos los postes . . . Nos uníamos entre todos y formamos una comisión, y vamos a hacer tal cosa, vamos a traer la luz, y bueno así fue ..."

"La Municipalidad nunca aportó nada, todo lo hicimos poniendo plata nuestra y sacrificando tiempo con nuestra familia".

"Muy lentamente comenzó a poblarse, porque nosotros estamos acá, va hacer 25 años o más, treinta años . . . Acá hay de todos lados, muchos nos conocemos de vista, pero no sé de donde vienen. Santiagueños hay bastantes, entre nosotros nos conocemos enseguida. . . nos damos cuenta ..."

La descomunicación actúa también como un elemento difícil de sortear.

"Si uno se enfermaba tenía que ir a pié, o alguien que tuviera coche, que lo llevara a Villa de Mayo o al hospital de San Miguel."

Sin embargo a pesar de la incomunicación y los obstáculos, se producían formas de encuentros y distracción, que, a la vez permitían hacer frente a la falta de fondos para ciertos trabajos.

"Una vez al mes hacíamos una peña, lo que recaudábamos quedaba para la unión Vecinal Guadalupe, allí se inició la primera peña que se llamaba "Malambo en la Noche". En la Sociedad de fomento organizábamos todos los fines de semana bailes. . . y participaban todos, chicos y grandes, tantos los jóvenes como las familias".

"Mire la escuelita (...). toda la pared que la separa de la calle se hizo en base al folklore, se hizo el patio y todo con peñas folklóricas. . .

"Yo todos los fines de semana organizaba una peña.. .Y siempre para beneficio..."

A partir de 1960 se hace presente en el barrio, un sacerdote católico enviado desde el Colegio Máximo (Compañía de Jesús) con el que se inicia un nuevo trabajo Pastoral.

"El Padre era jovencito y la inquietud de un hombre joven (...) consiguieron unos terrenos fiscales ahí donde está la Iglesia ahora y así empezó a hacerla despacito, con rifas, donaciones que se yo, de todo un poco, la gente a-portó trabajo, días de trabajo, en fin, lo que podían..."

Así comenzó a formarse la comunidad de Guadalupe, influenciada por la impronta de "la gran Misión de Buenos Aires"

Un hecho que repercutirá más adelante en la vida del barrio se producirá como consecuencia de la erradicaciones de villas de emergencias de la Capital, durante el "Proceso Militar". Así, paulatinamente en las márgenes del arroyo se producirán asentamientos de emergencia que constituirán una amplia Zona de villas. El incremento de la población barrial traerá aparejadas diversas dificultades al aumentar las necesidades y carencias, especialmente en dichos grupos.

Ejemplo de ello son las inundaciones periódicas del arroyo que se constituyen en un verdadero flagelo para quienes habitan en sus orillas,

Al respecto es importante visualizar, como la Capilla de Guadalupe se convierte en el centro de las redes de solidaridad, desde y hacia donde se dirigen aquellos que desean colaborar voluntariamente.

"Fue notable la cantidad de gente que se ofreció, de bienes que nos acercaron, ollas populares, ollas familiares. . . la gente venía a trabajar en la Capilla y se pasaba horas y horas atendiendo y colaborando con todos".

"Acá en la peluquería durmieron como siete , u ocho hombres, y al lado en mi casa otro tanto de mujeres y chicos. Eso sí, primero los chicos, sacamos todos los colchones que teníamos y tratamos de que estuvieran abrigados. Al mediodía hicimos un buen estofado con fideos de manera de tenerlos bien calientes, en fin. . .nosotros, pensamos que tenemos que ser así, es de buen cristiano, ¿no le parece?"

En lo que respecta al surgimiento de la festividad de Mailin en el barrio, es necesario remontarse hacia los años setenta, en relación al grupo de residentes Santiagueños cercanos a la Capilla.

"En 1975 ocurrió un hecho importante ... un día se nos ocurrió una idea en contacto con los Santiagueños que siempre me hablaban del señor de los milagros de Mailin, de la

devoción que le tenían . . . porque no hacemos un festival para los Santiagueños del barrio y algunos conocidas más . . . y ahí nomás fue una decisión rápida. . . "(19)

"Y el me preguntó como era allá (en Mailín) cómo hacíamos . . . me pidió un lápiz y un papel y me dijo, y si la hacemos acá? Y buenos.., como aquí hay muchos paisanos. . . ahora que hay más mailineros aquí, que allá" (20)

Habíamos hecho ya el programa nos faltaba una imagen ... sin imagen no hay fiesta. Fuimos por las casas y empezamos a buscarla nos prestaron una chiquita, después nos prepararon otra, otra, ninguna servía. Pero lo resolvimos . . . Entre los novicios, el hermano Miguel Mon hizo una muy linda imagen en madera, durante sus ratos libres . . . Una hermosa imagen. El día de la Fiesta se agruparon varios Santiagueños, gente conocida de la parroquia, que no tenían una función propia, asumiendo la cosa desde adentro. Enseguida se formó el grupo". (21)

Es interesante la caracterización brindada, con respecto a los Santiagueños pobladores del barrio

b) La organización eclesial

La Pastoral que se desarrolla en la Capilla de Guadalupe puede ser encuadrada en el con de la llamada Pastoral Popular de la Iglesia Católica, cuyas características hemos desarrollado.

La mayoría de los peregrinos comienzan a arribar entre las 8 y 10 hs. Momento éste, en que se celebra la "Solemne Misa" en honor del Cristo" y presidida por el Obispo". Hacia las once se da inicio a la Fiesta folclórica desde el escenario ubicado en un extremo de la Plaza, porque continuará interrumpidamente hasta las 17 horas.

La gente tomará ubicación en la plaza con sus utensilios y la mayoría prenderá fuego para el mate y el asado. Mientras tanto muchos irán rotando por la cola para "tomar gracia del Cristo" mientras otros descansan, conversan, se encuentran con compinches del pago, pasean, cantan y en el caso de los chicos corren y juegan..

Los bailes y canciones, el clima general de algarabía junto con el desfiladero permanente por la capilla y los encuentros y festejos, otorgan a la tarde un marco emotivo peculiar. A esa altura no sólo la plaza, sino las inmediaciones del barrio están colmadas de gente que va y viene.

Hacia las 17 hs. la Procesión marcará el momento de mayor plenitud pero también el final de la Fiesta de Mallín

b) Las vísperas:

El día anterior a la fiesta toda la organización preparada desde tres meses antes, realiza sus últimos aprestos. Una primera observación del lugar nos permite identificar tres ámbitos diferenciales en cuanto al tipo de actividad desarrollada.

Por un lado el **interior** de la Iglesia. Allí se encuentra emplazado (fuera de su lugar habitual) el Cristo de Mailín sobre un atril especial para ser portado durante la procesión. Es todo de madera y se halla íntegramente revestido de claveles rojos y blancos. Los encargados de portarlo son también los que poseen tarea de ultimar detalles. En el **exterior** de la Iglesia, (sobre el terreno correspondiente a la "Futura casa. del peregrino" en construcción) distintos grupos llevan a cabo tareas sumamente específicas. Unos preparan todo lo concerniente al "locro" (enormes ollas de 250 litros cada una, 13), otros "un nutrido contingente de mujeres, se dedican al denominado "repulgue", de las empanadas (más de 7.500) más allá se levantan los kioscos desde donde se atenderá a la gente o se jugará a la "churita santiagueña" (muñeca de bolsillos en los cuales se coloca un número correspondiente a un premio). En general las tareas son desempeñadas por grupos organizados y con un conductor visible en cuanto las interacciones y las órdenes emanan de los mismos. . . Un tercer ámbito es el constituido por los "vendedores", los cuales comienzan a instalar sus puestos en los lugares más preferenciales a una cuadra de la plaza. Por otro lado se preparan también los miles de cartoncitos que con la imagen del Cristo y las palabras : "Viva el Señor de los Milagros de Mailín y Viva la Patria" serán prendidas, gratuitamente, a todos los concurrentes como recuerdo de la fiesta.

"Son familias que tienen un gran recuerdo del pago, una nostalgia santiagueña, la tierra le es mucho. Es gente que se ha afincado acá por un trabajo, por la necesidad, pero tienen el alma allá... Las familias santiagueñas están vinculadas entre ellas en la medida en que son familiares... Se conocen con los demás, pero se vinculan especialmente con sus parientes ... Con los demás santiagueños se encuentran para las fiestas ... Allí se encuentran dos santiagueños y empiezan a hablar en quichua y entonces sí se sienten como hermanos ... La música, hilo conductor de esta cultura me parece que es la música y la danza, es algo que los sintoniza con las cosas de ellos ... Tienen las fiestas familiares, pero la fiesta más grande la hacen a través del Cristo del Milagro de Mailín, que no la realizan en su casa, sino en la Iglesia". (22)

La iniciativa de organizar la fiesta prendió así rápidamente entre dichas familias, en la mayoría de las cuales la devoción a Mailín está íntimamente ligada a sus tradiciones y a la de sus padres.

"Y para mamá es una tradición, una creencia ..."

"Yo ya era devoto desde los diez años que me mandaba mi mamá. Mamá era muy devota de Mailín"

. En ese sentido resulta evidente en dicha Pastoral "El empeño por recoger los valores ya existentes en los pueblos". (23) expresando a través de los mismos la fe profunda de los más pobres y sencillos.

Sin embargo la puesta en marcha de esta estrategia de evangelización, está estrechamente ligada, al menos en esta experiencia particular, al desarrollo de un tipo de organización eclesial de particulares características. En esta, el rol sacerdotal asume un liderazgo, sustentado en un permanente contacto con el "pueblo fiel" (fieles devotos peregrinos), y consolidado como contrapartida en el reconocimiento y aceptación unánime de la conducción. Desde los aprontes organizativos para la fiesta, pasando por las madres catequistas o la misión, encuentran en la figura sacerdotal, la piedra angular, desde la cual llevada a cabo una coordinada y coherente labor de conjunto.

Así nos encontramos con una organización compuesta por: un sacerdote colaborador del Padre Jorge (recientemente ordenado en la Compañía de Jesús). Cuadros auxiliares de la tarea eclesial (novicios y estudiantes jesuitas), laicos de instituciones oficiales de la Iglesia (Acción Católica, Caritas, scouts católicos), los grupos de madres catequistas y misioneras, y finalmente los cuadros específicamente avocados a la problemática santiagueña (fiesta del "cristo", misión de verano en Santiago, el boletín, la Hermandad, la peregrinación anual a Mailín). Todas las instancias convergen hacia "el Padre Jorge" de manera tal que el "carisma" personal (24) aparece entonces como un elemento ineludible de la puesta en marcha y ejecución pastoral en Guadalupe.

Es interesante observar cómo, el carisma ejercido a nivel de la conducción total por dicho sacerdote, encuentra otra dimensión carismática (aunque indudablemente de distinto orden) en la persona de "María Eladia". Se trata de una mujer santiagueña de 83 años quien es en gran parte la inspiradora de la novena y oración del Cristo de Mailín, y actúa como un "enlace" válido, no institucional, con los devotos a través de sus cartas y reflexiones en el Correo Mailinero. María Eladia (quien se ha ido a residir permanentemente en Mailín Santiago del Estero), representa en gran medida al devoto y peregrino y encarna, personalmente, esa institución y sabiduría propia del ethos popular.

c) La fiesta:

Arribamos finalmente, al momento central de nuestro trabajo. Hemos podido observar como, en sus primeros años la realización de la Fiesta fue producto de la voluntad y el tesón de un grupo reducido de personas. Sin embargo, con el transcurso del tiempo, el crecimiento y trascendencia de la misma, requirió de una mayor y más compleja organización.

Distinguiremos de esta forma, dos momentos íntimamente ligados, aunque diferenciados. Por un lado el correspondiente a la **estructura organizativa**, por el otro los relacionados directamente con la celebración de la Fiesta.

1. La estructura organizativa:

Debemos considerar tres niveles tendientes a la preparación y desarrollo pastoral de la fiesta.

- a) La Hermandad
- b) La novena
- c) Los grupos de trabajo.

a) La Hermandad:

Constituye uno de los proyectos de encuadramiento más importante, en relación con el conjunto de la Pastoral. En la realidad, el mismo se encuentra en una fase embrionaria donde aún es necesario adecuar diversos aspectos, a las necesidades y modos propios de la religiosidad del pueblo. Sus objetivos, responden a un intento de recuperación de formas organizativas presentes en la tradición religiosa (o cofradías, hermandades) a la vez que brindan ámbito de encuentro y participación a los i y devotos del Cristo de Mailín.

En este momento, el desarrollo de la mandad, se circunscribe a la formación de grupos para la realización de la novena, la convergencia de los devotos en la misa mensual del peregrino; la identificación de los fieles por la cruz de Mailín y la comunicación entre ; todos a través del "Boletín".

Lo concerniente a los grupos para la novena lo trataremos más adelante. La Misa mensual del peregrino: constituye una celebración, presidida por el Padre Jorge y realizada todos los primeros domingos de cada mes a las 16 horas. En la misma, tanto la predicación como los avisos tienen que ver directamente con el "Señor de Mailín".

Él "Boletín" es el elemento más dinámico del proyecto en la actualidad. El mismo consiste en un fascículo (4 páginas) escrito a máquina e impreso mensualmente. Es, indudablemente, un **nexo** importantísimo para la "hermandad" de devotos. En sus páginas se encuentra no sólo la parte doctrinaria, específicamente pastoral, sino también, y fundamentalmente, el llamado "correo mailinero". A través del mismo los devotos dan cuenta tanto de los asuntos cotidianos, como de la "presencia y milagros" del Señor de Mailín en sus vidas.

Las reflexiones de María Eladia de Fontanarrosa (a quien ya nos hemos referido) ocupan un lugar prioritario, ya que en su entrega al Cristo de Mailín, se ha convertido en inspiradora y guía de los devotos. De esta manera los favores intervenciones milagrosas y promesas, se intercalan con relatos de dolor y enfermedad en un clima de insistente esperanza.

"...Sin su ayuda nada se puede hacer. Es segura su protección...él nos acompaña siempre".(25)

"...El no solo cura el cuerpo, también cura y protege el alma. Si todos recurriéramos a El, con la fe, el amor y la seguridad ... todos viviríamos más felices" (26).

Asimismo el boletín trata de coordinar los deseos de ayuda, impulsando campañas solidarias para escuelitas de Santiago, o de auxilio inmediato por las inundaciones del conurbano bonaerense.

Un aspecto sumamente interesante resulta la organización, este año, del llamado "Servicio de Mensajería" a través del cual se logra tanto la distribución del boletín como la participación de los devotos. Existen casi 70 mensajerías en el gran Bs. As. que distribuyen 2900 boletines, siendo enviado, el resto, (1600) a través del servicio de Correos. Los mensajeros tienen la responsabilidad de distribuir el boletín entre los devotos de su barrio.

b) La Novena

Retomando en este aspecto una práctica devocional vigente ya en el siglo pasado, se ha organizado el rezo de una novena (nueve días de oración) al Señor de Mailín. De la misma participan todos los devotos que lo desean, para lo cual forman o se integran en algún grupo de su barrio con esa finalidad explícita. Los grupos son coordinados por "guías" los cuales participan previamente de un encuentro general en Guadalupe, donde además de brindarles una orientación espiritual, les facilitan una cartilla de instrucciones generales y elementos para su desarrollo. Entre estos podemos destacar: una imagen de cartón del Cristo para presidir las reuniones, láminas para colorear alusivas; y una catequesis especial para los nueve días.

Es interesante rescatar la insistencia en lograr la participación de todos los concurrentes (familiares, vecinos o amigos) tanto en los preparativos como en el desarrollo de las reuniones, facilitando el diálogo y el encuentro. Por otro lado se insinúa la idea de terminar la novena con una fiestita a la vez que proponen como ofrenda al Señor de Mailín en su día, cosas concretas para ayudar a los más necesitados (ropas, alimentos, etc.)

Hecho esto común a una estrategia de Pastoral popular vigente en otros Santuarios (San Cayetano) con una notable sensibilidad social.

En la novena de este año participaron 88 grupos radicados en diferentes barrios del Gran Bs. As.

c) Los grupos de trabajo

Tres meses antes de la Ascensión del Señor, se convoca, a través del boletín y de las misas a todos los que desean participar en la organización de la fiesta. De allí en más se constituyen los grupos de trabajo que tendrán a su cargo la puesta en marcha de toda la infraestructura y servicios necesarios. Surgen así:

- grupo de locro
- grupo de choripan
- grupo de bebidas
- grupo de churita santiagueña
- grupo de información y orden general
- grupo de productos regionales (rosquete, chipaco, empanadilla, pan casero)
- grupo de postres
- grupo de infraestructura
- los encargados del espectáculo folklórico

Cada uno de estos grupos tiene un coordinador experimentado en varias fiestas, y que se encarga de conducir y orientar el trabajo. Cada grupo tiene sus particularidades que, por razones de espacio, no podemos explicitar aquí. Pero todos se reúnen con un coordinador general de los grupos para ultimar compras, espacios, montaje de altoparlantes, seguridad, etc.

2. La Celebración:

Nos encontramos entonces con el acontecimiento central de este pastoral. La celebración de la fiesta. En este sentido es importante recordar la profunda significación que este tiene desde una perspectiva antropológica cultural. J. Pieper en su clásica obra "Una teoría de la fiesta" nos recuerda que si bien los aspectos organizativos son importantes, estos no hacen la fiesta en si misma. En otras palabras, la fiesta constituye . . . "*algo especial, no común, una interrupción del paso gris del tiempo . . .*" (27). Y esta interrupción solo es posible cuando cuenta con un "sentido" reconocible y atribuido como afirmativo por los mismos sectores sociales . . . "el hombre bien puede hacer la celebración, pero no lo que se celebra, el motivo y el fundamento por el que se celebra". (28)

Aquí creemos entonces, encontramos con el corazón de esta manifestación: “El Cristo de Mailín, la atracción y poder de convocatoria de esta imagen representativa de la encarnación del hijo de Dios, preferentemente localizada en la tierra Santiagueña. Una leyenda y una creencia en lo que se sustenta un culto íntimamente ligado a la tradición cultural de un pueblo y expresado poéticamente en su propia lengua:

Ancha mi munaiqui Tatay
CKampas no ckata munanqui
chairaicku Tata Dios, mañaiqui. . . . (29)
Ancha munanqui quichuata
y Kalluiqui can.
Chairaien quichuapi rimaiki
Pitay tokopi churasora?
Imaytaj Mailintake mascaranqui? (30)

Otro aspecto fundamental a tener en cuenta está referido al carácter integral característico de la fiesta, a través del cual son movilizadas, "todas las dimensiones de la existencia humana" (31)

Para un más pormenorizado análisis, distinguiremos los siguientes aspectos:

- a) Caracterización general
- b) las vísperas
- c) la ocupación del espacio
- d) la participación barrial
- e) los gestos sacrales
- O los promesantes
- g) la procesión

a) Caracterización General:

Desde la tarde anterior comienzan a instalarse tanto los kioscos e infraestructura oficial como los puestos callejeros de ventas a las cercanías. En este último año los diversos puestos! (venta de comida, artesanías, recuerdos, y todo tipo de objetos en general) debían ubicarse fuera del perímetro de la plaza. A la noche comienzan a celebrarse las vísperas con fieles que tempranamente acuden a rendir homenaje al Cristo. A partir de las 7 de la mañana comienzan las misas que se repetirán cada hora.

“Respecto de Mailín, es una cosa que atrae, fuera de Mailín me parece que no. No hay mucha religión, no soy muy adepto a ir a la iglesia. Es Mailín lo que me atrae. Yo lo veo y

mi familia también. Yo voy a la Iglesia cuando hay un bautismo, un matrimonio, un aniversario, una misa por alguien que ha fallecido, ahora cuando llega la fiesta, parece que uno tiene que cumplir ese día . . . Porque es algo que uno lleva muy adentro, es como el folklore, la chacarera, que es todo de ahí..."

"Mi madre me enseñó a adorar el Mailín, ella lo quería al Mailín mucho ... Y así por la misma fe que ella le tenía, nos hablaba . . . Una vez acá y bueno seguimos siendo devotos, es que lo adoramos tanto a Mailín.

Es interesante observar cómo, luego de los . primeros años de lucha por conseguir los servicios básicos del barrio, tanto el crecimiento poblacional, como el contexto socio-político y la falta de incentivo, condujeron a la desaparición de muchos de los ámbitos de encuentros y recreación colectivos. De esta manera, la realización de la fiesta, fue adquiriendo un matiz peculiar, convirtiéndose en la manifestación colectiva y de encuentro, más importante para el barrio.

"Sí, sí, la gente del barrio participa. . . Y participa gente que no es del barrio... Así que se ha hecho más popular la fiesta..."

Sin embargo las verdaderas vísperas comienzan a desarrollarse hacia el anochecer, cuando se hace visible la presencia de los primeros peregrinos y devotos que se dirigen directamente a rendir su "promesa" y recibir "gracia" del Cristo. A la medianoche comienza la adoración ...

"Pusimos los bancos en semicírculo y entre día y día de "la novena, cantábamos de todo un poco, desde cantos religiosos hasta chacareras y chamamés. La gente venía, se arrodillaba, rezaba, cumplía su promesa, y algunos se quedaban, otros se iban. Durante toda la noche hubo entre 30 y 40 personas".

"Algunos venían y contaban su promesa, qué los había traído, el milagro que les había hecho el Cristo, cómo habían recuperado su salud".

"Fue muy lindo..."

No solo contaban por qué venían sino que compartíamos lo que teníamos, mate, galletitas".

Junto al grupo de la Iglesia que se encargaba de conducir la novena, participan también gente del barrio.

"Yo después de cenar, agarré el acordeón (hacía más de un año que no lo agarraba) y le dije a mi mujer: me -voy a la Iglesia a hacer un poco de compañía ... y bueno, me quedé tocando hasta las tres de la mañana".

c) La ocupación del espacio:

Una de las características de la religión popular es la especial utilización del espacio realizado por los devotos. En este sentido dicha utilización se manifiesta a través de la localización de la veneración en un lugar determinado. El Templo, el Santuario, se convierte así en el ámbito de atracción de los peregrinos. En otras palabras la existencia de un cierto centro sagrado (32) hacia el cual convergen los fieles. En este caso, el centro está constituido por la Cruz del Señor de los Milagros de Mailín, la cual, ubicada en una plataforma de madera movable se encuentra en el interior de la Iglesia. (Este año se la ubicó en la entrada para facilitar los desplazamientos). Frente a la Capilla se encuentra una extensión libre de terreno (aproximadamente una manzana) que constituye la futura plaza de Guadalupe y que actualmente se encuentra totalmente limpia de malezas. El espacio festivo podemos dividirlo de la siguiente manera:

- 1) El altar con la Cruz de Mailín.
- 2) La ubicación de los devotos.
- 3) La casa del peregrino.
- 4) El escenario oficial.
- 5) Los espacios significativos.

1) Este constituye el espacio más importante de la celebración en cuanto "centro irradiador" de "Gracia". Hacia el mismo se dirigirá la larga cola de peregrinos con la finalidad explícita de "tomar gracia" del Cristo, y dar cuenta a través de su presencia, del cumplimiento de alguna promesa u ofrenda particular. Es importante observar cómo, inserto en un contexto netamente festivo, el espacio sagrado de encuentro a la Cruz de Mailín, genera un ámbito de devoción y respeto sencillo tanto en el recogimiento de los peregrinos que van pasando, como de la actitud de los que pasan a varios metros, por su frente (saludo, inclinación).

2) Los devotos comienzan a ubicarse en la "plaza" (campito) desde una hora temprana. A partir de las 8 hs., comienzan a arribar los contingentes más nutridos, los cuáles, se acercan generalmente a través de camiones y colectivos, especiales para la ocasión.

De esta manera se visualiza como la mayoría de los devotos arriba "en familia" y más específicamente con una amplia participación del parentesco. Los núcleos familiares comprenden así, desde la pareja conyugal y sus hijos hasta la presencia de abuelos, tíos y primos. Es interesante observar la presencia integral de todos los miembros.. El pedazo de terreno ocupado, lo será en un contexto de cotidianeidad y no de *camping*. Es interesante resaltar esta diferencia en cuanto el traslado de los objetos cotidianos (mesas, sillas, bancos, manteles, garrafas, radios, frazadas, platos, vasos, cubiertos, etc.) otorga al ámbito una característica muy específica cargada de significados. Al respecto podríamos señalar cómo

esta actitud está íntimamente ligada a la tendencia explícita en los sectores populares a dotar de significación su cotidianeidad mediante su permanente recurso de identificación en el ejercicio de su función de habitar (33). -De esta manera alrededor de la mesa se encuentran ubicados los jóvenes y adultos, junto al moisés de algún bebé.

Por supuesto no faltan tampoco animales domésticos recostados junto a sus dueños.

El mate por un lado y la preparación del fuego en la parrilla se convierten en las principales actividades.

Estas serán acompañadas paulatinamente por el encuentro, y la cercanía entre vecinos y conocidos del Pueblo de origen. Por supuesto faltan los carteles (Est. Lugones, Forres, Robles, etc.) que permiten, a los que arriban, identificar la presencia de paisanos del mismo pago

3) En el ámbito de la futura casa del peregrino se encuentran ubicados los kioscos oficiales para la venta de empanadas, chorizos, bebidas locros, etc. Esta última comida es la que más repercusión encuentra entre los peregrinos. Estos comienzan a reservar su plato desde las primeras horas ya que alrededor de las 10 de la mañana se termina totalmente.

4) El escenario oficial se encuentra emplazado sobre el lado derecho de la Plaza mirando hacia el interior de la misma. En el mismo, y durante toda la jornada, irán desfilando innumerables artistas, aficionados unos, profesionales, otros, que, desinteresadamente, aportan su presencia. Alrededor del escenario durante todo el día se mantendrá una nutrida y variable concurrencia.

5) Los espacios significativos constituyen nuestro entender, una de las manifestaciones más propias de la cultura popular. .

Si bien hemos señalado la existencia de un escenario oficial, en distintos lugares de la "plaza", comienzan a formarse (hacia él mediodía y a la tarde) "patios de tierra" donde se bailan chacareras y gatos bajo el acompañamiento guitarras, acordeones o algún violín enmarcado una ronda de paisanos. De esta forma cantantes, recitadores y danzantes festejan alegremente, mientras por otro lado más aislados importante, los espacios típicamente masculinos dedicados a jugar a la taba y a las barajas En el aire se mezclan así, la música, de altoparlantes, con los corrillos espontáneos de folklore y el trasfondo periódico del Himno de Mailín.

Es interesante observar cómo, pese a la enorme cantidad de gente, en la plaza no se producen aglomeraciones. Por el contrario, el espacio ocupado por cada familia es respetado e incluso se producen como pasillos de tránsito entre los diversos grupos que, sin poseer ningún tipo de indicación, o camino, permiten un ámbito holgado de permanencia,

tanto para los que se han sentado directamente sobre la tierra, como aquellos que han traído mesas y sillas.

Una actitud visible es la de caminar, mirar, conversar, descubrir un amigo o un paisano saludándose, y en gran medida, **estar** (34). Da la impresión que el rito de cumplimiento pasa fundamentalmente por estar allí en el momento adecuado. En otras palabras esta conciencia de espacio y tiempo que se da en la peregrinación y la Fiesta. La gente sentada, llevando a cabo en gran medida los ritos cotidianos (mate, preparación de la comida, escuchar la radio, mirar el diario, conversar) pero no en sus casas, sino allí. La fiesta requiere de una participación cifrada en el estar pero también en la espera. El esperado momento en que, a través de la procesión se cumple el gesto del encuentro con el **Cristo**, el reconocimiento de un poder, pero sobre todo, de parte de los fieles la demostración de su veneración profunda. *"Hay un centro hacia el que el movimiento va y del que el movimiento parte"* (35) y este no es otro que el atril de madera sobre un paño rojo sobre el que se levanta la Cruz de Malín.

Una vista global de la fiesta nos permite coincidir con L. Maldonado en cuanto "no es fácil decir dónde acaba lo devocional-religioso y dónde comienza lo festivo espectacular" (36).

d) La participación barrial:

Otro aspecto relevante tiene que ver con la participación del barrio en la cobertura y oferta de servicios a los peregrinos. La multitudinaria presencia de gente (aprox. 50.000 en un barrio de aprox. 15.000 habitantes) produce innumerables carencias de servicios. De esta manera los vecinos utilizan sus casas, tanto para posibilitar el uso del baño, por una módica suma, a la vez que instalan sillas y mesas improvisando parrillas y comedores. Por distintos lados aparecen los cartelitos indicadores. Para muchas familias el día es esperado como posibilidad de lograr un ingreso extra, lo que de una u otra forma incide también en la apertura de los vecinos con respecto al evento.

e) Los gestos sacrales:

Al referirnos a los gestos sacrales hacemos alusión tanto a los sacramentales (agua bendita, bendición de objetos) como al uso de objetos sagrados (medallas, cruces, imágenes, etc.) y las devociones en general.

En este sentido durante todo el día se multiplican las bendiciones de diversos tipos de objetos sagrados, preferentemente cruces e imágenes del Señor de Mailín como de la Virgen de Lujan y San Cayetano. Los rosarios y las velas ocupan también un lugar preferencial en los requerimientos.

En cuanto a las devociones, la veneración del Señor de los Milagros es lo más importante y sobre la que convergen por su mediación los restantes. Así el culto a los difuntos se constituye en otro elemento destacable, ya que los mismos son recordados puntualmente durante la realización de las misas.

Con respecto a las prácticas rituales institucionalizadas las más importantes son la confesión, la comunión y el bautismo.

Durante el transcurso de la jornada la presencia de numerosos sacerdotes facilita el acceso al sacramento de la confesión, incluso fuera del ámbito del Templo, en las cercanías en una actitud de recepción "cara a cara". Con respecto al bautismo este se constituye en un rito privilegiado en cuanto del mismo participan toda la familia junto a los futuros padrinos. Es de destacar en este punto la importancia y persistencia del compadrazgo entre los sectores santiagueños y migrantes del interior en general.

O Los promesantes:

El pedido y el cumplimiento de la promesa constituye uno de los aspectos más característicos de la religión popular. A lo largo de las siete cuerdas de cola la gente desfila ininterrumpidamente para "tomar gracia del Cristo", para agradecerle, para pedirle...

"El ambiente en la cola era como que estaban esperando entrar, era como lo más solemne de ese día para ellos, la mayoría llevaba algo en las manos. . . flores rojas, no sé, algo ..."

Si bien el desfilar de la cola era rápido, llevaba un tiempo, debido a lo cual se turnaban entre parientes y amigos sobre todo al tratarse de gente anciana o con problemas. Si bien predominaban las mujeres, había gran cantidad de hombres y niños.

g) La procesión:

La procesión pasa a hegemonizar todas las actividades del día. De alguna manera se sintetizan en ella elementos claves del catolicismo popular. La veneración, la oración colectiva, el espectáculo del encuentro entre el "Cristo" y los fieles en un contexto de emoción y alegría, en fin la movilización y participación generalizada en el contexto de la fiesta.

La cartilla de propaganda anuncia, subrayándolo, la realización a las 17 hs. de la "Solemne procesión con la imagen del Cristo". Y la realidad responde ampliamente a lo anunciado. La salida de la Capilla de la comitiva (honoraria) que lleva sobre sus espaldas la plataforma con la imagen, lo hace con una gravedad y en un clima de recogimiento, difícil de imaginar horas antes. La procesión sale de la Capilla y se adentra en el barrio a través de las calles aledañas a la plaza. En todo momento un sacerdote jesuita acompañará y orientará la manifestación de

devoción con cantos litúrgicos, consignas precisas y movilizadoras que, a la vez que aumentan el clima devocional, preparan el paso del Cristo, quien va creando diversas respuestas emotivas entre la gente (pañuelos blancos, saludos, vivas, llantos, etc.)

Las permanentes alusiones del "Viva el Señor del Mailín" y "Viva la Patria" son una constante durante la marcha.

Los diversos "pasos", los "gestos", los intentos por "tocar la imagen", por hablarle públicamente, por agradecerle, otorgan al acontecimiento escénico algo inigualable en el que, el Cristo y su Pueblo, ocupan el lugar central, el espacio más significativo. Uno de los devotos, visiblemente "alegre" y a grito pelado se abrazaba a su mujer exclamando ...

"Carajo vieja . . . esto es lo mejor que tengo . esto es lo más importante ..."

En otras palabras, una confianza y valoración absoluta de su Cristo, su Señor, su milagroso "Santito" de Mailín.

Las imágenes finales del Cristo entre consignas que lo definen como un verdadero "Manantial de agua viva" repetido por miles de gargantas, como el marco de las campanas del Himno Mailinero, van marcando la terminación de la procesión.

Lentamente, y como quien "ha cumplido" con la cita señalada, comienzan a desconcentrarse.

CONCLUSIÓN

Hemos tratado, a través de nuestro trabajo, de realizar una aproximación de índole sociológica a la Fiesta del Señor de los Milagros de Mailín en el Gran Buenos Aires.

En este sentido, somos concientes del carácter exploratorio de la misma, ya que una manifestación de esta magnitud, requiere análisis y reflexiones, no solo descriptivos sino explicativos, tendientes a un conocimiento más profundo del fenómeno.

Sin embargo creemos haber logrado insertarnos, en una primera instancia, en la trama de relaciones sociales, desde la cual se origina y desarrolla la festividad en Guadalupe. En otras palabras, acceder al ámbito en donde, la "Festividad" como exigencia organizativa, conduce a la "Fiesta" como celebración popular.

De allí en más hemos tratado, no solo de revelar la conducta de los actores sociales (fieles devotos peregrinos) sino también de descubrir sus diversas manifestaciones a través de los gestos, los ritos, y la ocupación de espacios significativos.

Finalmente, es necesario tener en cuenta, el carácter de "recreación cultural" que posee dicha fiesta. En este aspecto no solo contribuye en el marco de una Pastoral Popular adecuada, a una verdadera evangelización, sino que se constituye en una práctica consolidadora de la identidad cultural de los sectores migrantes, por lo tanto de la recuperación de aspectos fecundos de la cultura de nuestro pueblo.

CITAS Y NOTAS

Las frases textuales que figuran en el trabajo y que no están referenciadas en la presente, pertenecen a entrevistas realizadas durante nuestro trabajo de campo en el barrio de Guadalupe.

- 1) BUNTIG, Aldo: "El catolicismo popular en la Argentina" - Rev. Criterio - NO 1560 año XLI - 28/11/68, pág. 862 // Sobre el tema ver: "Elemento para una sociología del Catolicismo Latinoamericano" - Friburgo-Feres-1963 // FHoutart y E. Pin: "The Church and the Latin American Re-volution)" - N.Y. 1965 // PERES - Investigación Sociológica sobre Religiosidad Popular // ECOISYR - Primera encuesta sobre Catolicismo Popular - Buenos Aires 1968 // Büntig: Magia, Cristianismo y Religión -Edit. Bonun 1970.
- 2) VIDALES R, KUDO, Tokihiro: "Práctica Religiosa y Proyecto Histórico" - CEP. - Perú 1975, pág. 93.
- 3) BUNTIG, Aldo: op. cit. pág. 863.
- 4) FORNI, Floreal: "Reflexión Sociológica sobre el tema de la Religiosidad Popular" -Rev. Sociedad y Religión N° 3 pág. 5.
- 5) VIDALES R, Kudo T.: op. cit. Pág. 111
- 6) VIDALES R, Kudo T: op. cit. pág. 114
- 7) VIDALES R, Kudo T: op. cit. Pág. 115
- 8) Podemos mencionar entre otros: KUSCH R: "Esbozo para una antropología filosófica americana" - Edic. Castañeda 1978 // SCANNONE JC: "Mestizaje cultural, bautismo cultural - Categorías fecundas para interpretar la realidad latinoamericana" - Rev. Stromata - 1977. NO 1-2 pág. 73.
- 9) FORNI, Floreal: op. Cit. pág. 5
- 10) ARNOLD, Pierre: "Pelerinages Qt processions" pouvoir Symbolique des classes subalternas - Social Compass - XXXI/1985 46.
- 11) Pablo VI: "Evangelic Nuntiandi" - Edic. Paulinas NO 48 pág. 45, 1975.
- 12) III Conf. gral. del Epic. Lat.: "La evangelización en el presente y en el futuro de América Latina". Documento de Pueblo NO 448 pág. 162 CEA 1979.
- 13) CHIESA, Carlos: "La Religión del Pueblo y la identidad Cultural Argentina I - Cuaderno de Iglesia y Sociedad NO 5 // Ver también en: Soneira, Jorge: "La religión del pueblo y la identidad cultural Argentina II". Cuadernos de Iglesia y Sociedad NO 6 CIOS - 1982// IOS "La Religiosidad Popular en Santiago leí Estero Documento de Trabajo" - Buenos Aires 1982.

- 14) Además de los documentos oficiales de la Iglesia existen numerosos estudios importantes, entre otros: Equipo Seladoc: "Religiosidad Popular" - Edic. Sigúeme 1976 // La Antigua - Encuentro sobre Religiosidad Popular (Maldonado / Zuluaga / Luneau / Scannone / Marzal / S. Galilea / Universidad Santa María la Antigua - Panamá 1985 / Maldonado: "Religiosidad Popular Nostalgia de lo Mágico - Edic. Cristiandad 1975 -En nuestro país los cuadernos sobre "El Catolicismo Popular en la Argentina" (Sociológico C. Lafon y E. Dussel - Bíblico Croatto - Boasso.
- 15) SCANNONE, Juan C.: "Enfoques teológicos-pastorales latinoamericanos de la religiosidad popular" - Rev. Stromata 1984, pág. 261.
- 16) SCANNONE, Juan C.: op. cit. pág.
- 17) SPRADLEY, J; "The ethnographic interview R. and Winston, N.Y., 1979 / Trad. A. Padró-CEIL 1985, pág. 1.
- 18) GERMANI, G.: "Migración e integración cultural" pág. 165 /en P. Hauser: "La investigación social en las zonas urbanas - Bul 1972 // ver trabajos: Muñoz, Oliveira, Stern, 1974 / Forni - Mármora 1966.
- 19) "Al servicio del pueblo fiel" – Entrevista con el Padre Jorge Seibold SJ - R. Proyección Pastoral.
- 20) Entrevista a residentes santiagueños en el barrio Guadalupe.
- 21) Entrevista con el Padre Jorge Seibold -op. cit. - R. Proyección Pastoral.
- 22) Entrevista al Padre Jorge Seibold en el transcurso del trabajo de campo en Guadalupe.
- 23) Boasso, F.: "Qué es la Pastoral Popular -Edic. Patria Grande 1974.
- 24) Weber, M.: "Esencia y efectos del carisma" - VI - Economía y Sociedad – F.C.E. Cap. IX - P. VI - Tomo II - 1974 - México.
- 25) María Eladía O. de Fontanarrosa: "Boletín para los devotos del Señor de Mailín". Nº 25, 1985.
- 26) María Eladía O. de Fontanarrosa: Boletín op. cit.- Nº 31 1985.
- 27) Pieper Josef: "Una teoría de la fiesta". Pag: 12 Edic. Rialp -Madrid - 1974.
- 28) Pieper Josef: op. cit. Pag. 79.
- 29) María Eladía O. de Fontanarrosa (letra); Nardín S.J. (Música) Himno a Mailín Bo0letín nº 29 - Octubre de 1985.
- 31) Pieper Josef: op. cit. pág. 43. |
- 32) Croatto y F. Boasso: "El catolicismo popular en la Argentina" - C. Bíblicos – Bonun -Bs. As. 1969-pág. 66. ;
- 33) R. Santillán Güemes: "Cultura, creación del pueblo"- Edit. Guadalupe, 1985 Pág. 48.

- 34) R. Kusch: "América Profunda" Pág. 181 -194. Enf. Lat. N.9 - Bonun 1975 // Ver también:
Abraham Haber: "Reflexión sobre elestar en la filosofía de R. Kusch – Cultura Casa del
Hombre - Año 1 – Nº 1 – 1981 Pág. 19.
- 35) Maldonado Luis: "Religiosidad Popular. Nostalgia de lo Mágico Edit. Cristiandad.
Madrid 1975 - Pág. 245.
- 36) Maldonado Luis - op. cit. Pág. 248.

Aldo Ameigeiras

Este trabajo señala la celebración de un culto popular santiagueño en un barrio popular del Gran Buenos Aires. El relato basado en entrevistas y observación participante documenta las características originales de la celebración, y analiza el sentido de la misma en el proceso de incorporación de migrantes rurales en un medio urbano.

This paper points out the celebration of a popular cult of santiagueño origin in a working class neighborhood of the Great Buenos Aires. The narration based in participant observation and interviews relates minutely the original characteristics of the ceremony, and analyzes the meaning that it has in the process of incorporation of rural migrants to an urban milieu.

Ce travail évoque la célébration d'un culte populaire santiagueño dans un quartier populaire du Grand Buenos Aires. Le récit fondé sur des entretiens et sur une observation participante nous donne les caractéristiques originales de la célébration et en analyse la signification en la reliant au processus d'intégration des immigrants d'origine rurale dans un milieu urbain.

